

Sī chiū kóng sī, m̄-sī chiū kóng m̄-sī

文、圖 | Ông Bí-su、Lîm Phek-tông / Tiúⁿ-ló kàu-hōe thoân-tō-su

Iâ-sor tī Má-thài hok-im 5:34-37 kóng, “nā-sī góa kā lín kóng, It-khài bôh-tit chiù-chōa; bôh-tit kí thiⁿ, in-ūi thiⁿ sī Siōng-tè ê chō-ūi; bôh-tit kí tōe, in-ūi tōe sī I ê kha-táh; bôh-tit kí lâ-lō-sat-léng, in-ūi sī tōa Jîn-kun ê siáⁿ. Iáh bôh-tit kí lí ê thâu-khak lâi chiù-chōa, in-ūi chit kí thâu-m̄ng, lí bōe hō i chòe σ chòe pēh. Nā-sī lín ê òe tiòh kóng, sī, chiū sī; m̄-sī, chiū m̄-sī; chiah-ê i-gōa sī tui hit ê pháiⁿ--ê chhut.” (Pa-khek-lé pán) Tiāⁿ-tiāⁿ iōng lâi kà-tō m̄-thang kóng pēh-chhát, che tát-tit lán chim-chiok liáu-kái keng-bûn ê ì-sù.

1. Má-teng Lō-tek tui hoat-lút thé-hē lâi lí-kái, tng Iâ-sor kóng khòaⁿ hū-lú m̄-thang tōng-khí iòk-liām, nā lán tui ka-kī ê bô á-sī ang bô iòk-bōng, tō chhám--ah. Sór-í, ũ iòk-bōng ũ hó ũ báí; chiù-chōa mā sio-siāng. Án-ne, Iâ-sor chit-kù òe sī teh kóng chiù-chōa, góa sór chiù-chōa--ê sī chin--ê, sī chiū sī, m̄-sī chiū m̄-sī, góa bô lām-sám chheng Siōng-tè ê miá.
2. Tui-èng Iû-thài-lâng ê tui tē-it-kài ê lí-kái. Tng Siōng-tè kóng, “Góa sī Iâ-hô-hoa—lí ê Siōng-tè”, peh-siⁿ chiū hōe-èng, “Sī, lí sī goán ê Siōng-tè”. Tng Siōng-tè kóng, “Góa i-gōa lí m̄-thang ũ pát-ê Siōng-tè,” peh-siⁿ tō hōe-èng, “bô, goán bô pát-ê Siōng-tè.”
3. Tī Má-thài hok-im tē 5 kàu tē 7 chiūⁿ, Iâ-sor gō pái iōng “Góa sit-chāi kā lín kóng” lâi kā ka-kī ê òe kòa pó-chèng. Sór-í, “Sī chiū sī, m̄-sī chiū m̄-sī” tō síták lāng ũi ka-kī ê òe kòa pó-chèng, mài khan-thoa Siōng-tè.
4. Ka-ní-bûn jîn-ūi lāng sór kong-ê òe lóng kap Siōng-tè ũ koan-hē, kóng sit-chāi-òe sī beh êng-iāu Siōng-tè, bô sún-hāi Siōng-tè ê miá, choát-tui bōe-tàng kóng pēh-chhát. Sīm-chì tng lāng beh kóng sit-chāi-òe ê sī, m̄-bián chiù-chōa。

Sèng-keng tiong kóng pēh-chhát ê hiō-kó chì-chiò ũ saⁿ-chióng: hō Siōng-tè giām-giām chhú-hoat (Iâ-sé-piát iōng ké kan-chèng hāi-sí Nâ-pek sí chin chhám); Siōng-tè bô chhú-hoat (Láh-kiat thau-théh lāu-pē ê sîn-siōng) kap hō Siōng-tè chiok-hok (Chhut-Ai-kíp kì ê khioh-chiá-bú).

“Sī chiū sī, m̄-sī chiū m̄-sī”, tui Chhut-ai-kíp ê khioh-chiá-bú chí lâi kóng, “Sī, Siōng-tè sī lán-ê Siōng-tè; m̄-sī, hoat-ló m̄-sī lán ê sîn-bēng.” In kóng pēh-chhát sī beh siú kài-bēng, pó-hō siⁿ-miā, kiáⁿ Iâ-sor ê kà-sī “hō lāng khòaⁿ--kíⁿ lín ê hó só kiáⁿ, lâi kui êng-kng hō lín tī thiⁿ--nih ê Pē.” Án-ne, lán ki-tok-tō m̄-sī iōng kóng-òe kám-sī pēh-chhát lâi phòⁿ-toàn; hoán-tít g ài siūⁿ, góa kóng chit-khoán òe, kám-ū hoat-tō sī t-hēng, tát-sēng thiáⁿ Siōng-tè thiáⁿ lāng ê hāu-kó.

Keng-bún ũ bô-káng ê kái-soeh sī chū-jián--ê. Sèⁿ-miā keng-giām, seng-oáh thé-hōe, Sèng-sin ê tóa-niá, ē pang-chān lán hun-piān. Lán ài ē-kí--tít, bô chit-chióng kái-soeh sī choát-tui--ê, múi chit-chióng kái-soeh ũ i sek-iōng ê hoān-ūi. Choát-tui ê goān-chek sī tui Siōng-tè kóng sī, tui m̄-sī Siōng-tè--ê kóng m̄-sī, jû-hó èng-iōng sī liú-tōng--ê.

Liú-tōng ê chin-lí khó-lèng ē hō lán chin bōe an-sim. Kiaⁿ ka-kī bô chiàu chin-lí lâi kiáⁿ, hék-sī tui pún-chit lâi giâu-gí ē piàn-tōng--ê kám-sī chin-lí? Lán nā khòaⁿ Iâ-sor ka-kī ê lē, tō ē-sái chai-iáⁿ, sui-bóng I ka-kī tō sī chin-lí, I iû-goān ài kî-tó khún-kiû Thiⁿ-Pē hō I ti-hūi kap iōng-khì khi chòe-chhut cheng-khak ê soán-ték, mā ài kap lāng tui-òe thó-lūn lâi pá-ak chin-lí, koh tī si t-chè ê hēng-tōng khi kiáⁿ-chhut I ka-kī ê kà-sī, kam-goān sēng-siū khó-lèng sán-seng ê hiō-kó.🙏



本文母語聲音QR Code